FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

210 — 15

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION / POPULATION} — NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan — District No. McKenzie — S. District No. 210 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — {in / dans} Township 20 Range 2 West — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — W J Britton — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF ENUMERATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling Houses / Maisons habitées	Families / Familles	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
98	98	Gustina Mike	7-20-2	M	Head	M	[illegible]	1882	28	Russia	1899		Russian	Russian	
		" Julian	" "	7	wife	M		1884	28	"	"		"	"	
		" Sally	" "	7	Daughter	S		1906	5	Sask			"	Canadian	
		" Alex	" "	M	Son	S		1910	1	"			"	"	
99	99	McKay Tommy	" "	M	Head	M		1879	32	Russia	1899		"	Russian	
		" Julia	" "	7	wife	M		1881	30	"	"		"	"	
99	99	McKay Matthew	" "	M	Head	M		1853	29	"	"		"	"	
		" Tommy	" "	7	wife	M		1859	23	"	"		"	"	
		" Clara	" "	7	Daughter	S		1904	7	Sask	—		"	Canadian	
		" Melvin	" "	M	Son	S		1910	1	Sask	—		"	"	
99	99	Sweetbay John	" "	M	Head	M		1854	57	Russia	1899		"	Russian	
		" Nora	" "	7	wife	M		1875	33	"	"		"	"	
		" Ethel	" "	7	Daughter	S		1901	10	Sask	—		"	Canadian	
100	100	Sweetbay George	" "	M	Head	M		1881	29	Russia	1899		"	Russian	
		" Annie	" "	7	wife	M		1886	25	"	"		"	"	
		" Christina	" "	7	Daughter	S		1910	1	Sask	—		"	Canadian	
102	102	Pappin John	" "	M	Head	M		1881	29	Russia	1899		"	Russian	
		" Clara	" "	7	wife	M		1884	25	"	"		"	"	
		" Nicholas	" "	M	Head	S		1904	7	Sask	—		"	Canadian	
		" Mike	" "	M	Head	S		1907	4	"	—		"	"	
103	103	Pappin William	" "	M	Head	M		1881	29	Russia	1899		"	Russian	
		" Tammy	" "	7	wife	M		1884	26	"	"		"	"	
		" Fred	" "	M	Son	S		1910	1	Sask	—		"	Canadian	
104	104	Pattina John	" "	M	Head	M		1865	63	Russia	1899		"	Russian	
105	105	Pattina Neil	" "	M	Head	M		1892	33	"	"		"	"	
		" Clara	" "	7	wife	M		1891	32	"	"		"	"	
		" Polly	" "	7	Daughter	S		1908	7	Sask	—		"	Canadian	
		" Christina	" "	7	"	S		1904	7	"	—		"	"	
		" John	" "	M	Head	S		1906	5	"	—		"	"	
107	107	Pattina Pete	" "	M	Head	M		1884	27	Russia	1899		"	Russian	
		" Emma	" "	7	wife	M		1888	26	"	"		"	"	
		" Emelia	" "	7	Daughter	S		1907	4	Sask	—		"	Canadian	
		" Peter	" "	M	Son	S		1909	3	"	—		"	"	
		" Anna	" "	7	Daughter	S		1910	1	"	—		"	"	
108	108	Lorencuk Mike	" "	M	Head	M		1874	37	Russia	1899		"	Russian	
		" Ellen	" "	7	wife	M		1876	35	"	"		"	"	
		" Bobby	" "	7	Daughter	S		1908	3	Sask	—		"	Canadian	
		" Mary	" "	7	"	S	expect	1911		Sask	—		"	"	
109	109	Kostiff Mike	" "	M	Head	M		1876	35	Russia	1899		"	Russian	
		" Annie	" "	7	wife	M		1877	34	"	"		"	"	
		" Mary	" "	7	Daughter	S		1904	7	Sask	—		"	Canadian	
		" Christina	" "	7	Daughter	S		1908	3	"	—		"	"	
		" Jennie	" "	7	Daughter	S	expect	1910		"	—		"	"	
110	110	Bobby George	" "	M	Head	M		1868	43	Russia	1899		"	Russian	
		" Annie	" "	7	wife	M		1868	43	"	"		"	"	
		" Eliza	" "	7	Daughter	S		1894	16	"	"		"	"	
		" Alex	" "	M	Head	M		1888	36	"	"		"	"	

OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Occupation or trade. / Occupation ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "in foundry," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la fonderie," "à la filature de laine," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois (ne figurant pas sous la rubrique précédente) ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux de gain par heure lorsque l'emploi employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column 31. / Coût de l'assurance mentionnée à la colonne précédente.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons not in regular attendance at Colleges, Convents or Schools. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui ne fréquentent pas régulièrement les collèges, couvents ou écoles.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Farmer	0-0-00			1												9	"	"	English	None	"	"
Farmer	0-0-00			1												8	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"
Farmer	0-0-00			1												"	"	"	"	"	"	"